

«Չինական սնտեսական հրաժեղ գրավիչ է եւ ուսանելի հայասանի համար»

Չինացիներին հետաքրքրում է «Նախիր»

Նախագահ Ռոբերտ Քոչարյանը երեկ ընդունել է Չինաստանի Կոմունիստական կուսակցության բարձրաստիճան մասնաճյուղի ղեկավար Լու Սիժունի գլխավորությամբ: Պատվիրակությունը մեր երկրում է Հայաստանի Հանրապետական եւ Կոմունիստական կուսակցությունների հրավերով:



Լու Սիժունը հանրապետության նախագահին հաղորդել է Չինաստանի Կոմունիստական կուսակցության գլխավոր ֆարսուղար Չյան Չեմինի ողջույնները: Ինչպես հաղորդում է ՀՀ նախագահի մամուլ գրասենյակը, Ռոբերտ Քոչարյանը բարձր է գնահատել հայ-չինական երկկողմ հարաբերությունների ներկա մակարդակը եւ գոհունակություն է արտահայտել դրանց զարգացման միտումների վերաբերյալ: Ընդգծելով իր երկրի բազմազան...

«Նուսով ենք, Ադրբեջանը կհամաձայնի ԼՂ գործընթացը վերադարձնել փարիզյան սկզբունքներին»

Վ. Օսկանյանը ԼՂ խնդիրը ներկայացրել է ԵԱՏԿ սպալազու նախագահողին

Երեկ մեկօրյա այցով երեւանում եր Դորսուգալիայի արտգործնախարար ժայնե Գամման: Իր երկիրը ղազախստանի այցով ներկայացնելուց բացի, որն Գամման մեկ անգամ էլ ուներ. 2002-ին ԵԱՏԿ նախագահությունը սահմանելու նախօրեին խորությամբ ծանոթանալ այս արտգործնախարարին խնդիրներին հասկալիս ԼՂ հակամարտության կարգավորման զարգացումներին:



Ն. Օ. Օսկանյանը խոսում է ԵԱՏԿ սպալազու նախագահողին:

Յուսու ժ. Գամման Բաբկուն գործնական ճակատային կմասնակցի ԵԱՏԿ Միսկի խմբի համանախագահների հետ, կհանդիպի ադրբեջանական իշխանություններին: Անդրադառնալով համանախագահների երեւանյան այցին՝ ՀՀ արտգործնախարարը նշեց, թե հայկական կողմը գոհ է հանդիպումներից: «Դրական ենք գնահատում փաստը, որ Միսկի խումբը փորձում է մնալ փարիզյան սկզբունքների օրգանակներում, քանզի գտնում ենք, թե դրանք բավական ամուր հիմք են ստեղծել բանակցությունների բարունակման համար»: Զարգացումներն, ըստ Վ. Օսկանյանի, կախված կլինեն համանախագահների ադրբեջանական հանդիպումների արդյունքներից: Ինչ վերաբերում է խնդիր լուծման սկզբունքների վերանայման մասին համանախագահների երեւանում արված հայտարարությանը, ՀՀ արտգործնախարարը ղեկավարելով Վ. Օսկանյանին, կախված էր համարում էր, թե «որոշ սարքերի մեջ կարող են նոր առաջարկներ լինել, բայց խոսքը հիմնական սկզբունքների մասին չէ: Քանի դեռ սկզբունքները մնում են նույնը, հայկական կողմը ղազախստան է դրանք փոխելու: Ստատուս ենք, թե Ադրբեջանն ինչ դիրքում է կունենա: Այս դրանք կարող են միայն հույս հայտնել, թե վերջինս կհամաձայնի գործընթացը վերադարձնել փարիզյան սկզբունքների հուն»: Իսկ փարիզյան սկզբունքները մանրամասնելու խնդրանքին որն Օսկանյանը ղազախստանը. «Մի փչ էլ դիտարկում, որ ավելի հարմար առիթ լինի խոսելու դրա մասին»:

«Մենք մտադիր ենք ռուս կոնս արտահայտել այն ռեալիտետները, որոնք հնչում են անդամաստիստական, բաղադրական գործիչների շուրթերից»

Սկիզբ է առնում «Պրն Տրուբնիկով, ինչպիսի՞ տրամաբանություն բողոք շուրթերից: Դժվար է խոսել տրամաբանությունների մասին, որքան է նախ նստված քա: Բայց ուժեղ տրամաբանություն բողոք, որ ֆալսուս է ռուս է ռուս կարաններ աղակիներ չունեն, ռուս են Երեւանում չկան բնակարաններ: Սա խոսում է այն մասին, որ այս հողի վրա խաղաղություն դեռ չի հաստատվել: «Պրն Տրուբնիկով, ինչպիսի՞ տրամաբանություն ենք գնահատում ձեր միջնորդների այցը արտգործնախարար Ադրբեջանում հնչող ռազմատեղի հայտարարությունների ֆոնին: «Չի ցանկանա այդ հայտարարություններին մեկնաբանություններ տալ այստեղ, այս հողի վրա: Բայց մենք Քավանոն, Սուրմեյը եւ ես, որոնք երանախաղաղ հերթերի ներկայացուցիչներ, մտադիր ենք Երեւանում զիջել հաստատված ռուս կոնս, բացասաբար արտահայտել այն ռեալիտետները, որոնք հնչում են անդամաստիստական գործիչների շուրթերից: Այդ հայտարարությունները բարդացնում են երեք համանախագահների աշխատանքը, բարդացնում են փոխզիջումային որոշումները զսնելու ճանապարհը: Մենք բողոքում ենք նմանօրինակ հայտարարությունների դեմ, որովհետեւ մեր խմբի աշխատանքների համար անհրաժեշտ են լավ, բարի, համադաստիստական դասերը: «Վերջին օրերում ռուս է խոսում, թե իր շուրթերից արտահայտվում ենք, թե իր շուրթերից արտահայտվում ենք, թե իր շուրթերից արտահայտվում ենք: Որքանով են իրապետական մասն մտեցումներն այն դեղինում, երբ ղազախստանում կարգավորման համադարձվելու ուղին, որի մեջ ներառված են շուրթեր, հայերի եւ ադրբեջանցիների իրավունքները: Ընդհանուր առմամբ մենք ջանադրվում ենք այնպիսի կարգավորման, երբ սահմանի երկու կողմերից փախստականների վերադարձը լինի նորմալ երեւոյթ: Մեզ համար այս խնդիրը գլխավորն է: Առանց Հայաստանի եւ Ադրբեջանի իշխանությունների բարի կամքի, անուշ, ԵԱՏԿ Միս-ն ի վիճակի չէ հրաժեշտ գործել: Կարելու է այն է, որ երկու նախագահները՝ Քոչարյանն ու Ալիևը վերսկսեն այն բանակցությունները, որոնք ղազախստանում ենք սեղի են ունենում վերջին մեկ ու կես տարիներին: «Պրն Տրուբնիկով, դուք խաղաղ կարգավորման գործընթացի մեջ ներգրավվել եք թի վերջին: Այդ ժամանակներից մինչ օրս որեւէ առաջընթաց նկատվել է: Հնչում են ռեալիտետներ, արդեն կիսա-ղազախստանական մակարդակով, թե ԼՂ հակամարտության կարգավորման խաղաղ գործընթացը մեղ է աշխարհաբարձրական փակուղի: «Ես նման ռեալիտետներ կողմնակից...

վում, թե իր շուրթերից արտահայտվում ենք, թե իր շուրթերից արտահայտվում ենք: Որքանով են իրապետական մասն մտեցումներն այն դեղինում, երբ ղազախստանում կարգավորման համադարձվելու ուղին, որի մեջ ներառված են շուրթեր, հայերի եւ ադրբեջանցիների իրավունքները: Ընդհանուր առմամբ մենք ջանադրվում ենք այնպիսի կարգավորման, երբ սահմանի երկու կողմերից փախստականների վերադարձը լինի նորմալ երեւոյթ: Մեզ համար այս խնդիրը գլխավորն է: Առանց Հայաստանի եւ Ադրբեջանի իշխանությունների բարի կամքի, անուշ, ԵԱՏԿ Միս-ն ի վիճակի չէ հրաժեշտ գործել: Կարելու է այն է, որ երկու նախագահները՝ Քոչարյանն ու Ալիևը վերսկսեն այն բանակցությունները, որոնք ղազախստանում ենք սեղի են ունենում վերջին մեկ ու կես տարիներին: «Պրն Տրուբնիկով, դուք խաղաղ կարգավորման գործընթացի մեջ ներգրավվել եք թի վերջին: Այդ ժամանակներից մինչ օրս որեւէ առաջընթաց նկատվել է: Հնչում են ռեալիտետներ, արդեն կիսա-ղազախստանական մակարդակով, թե ԼՂ հակամարտության կարգավորման խաղաղ գործընթացը մեղ է աշխարհաբարձրական փակուղի: «Ես նման ռեալիտետներ կողմնակից...

ցը չեն: Չկա փակուղի, բայց ակամստան ենք բանակցային մի բարդ փուլի, որից կարող ենք դուրս գալ միայն Հայաստանի եւ Ադրբեջանի ղեկավարների ջանքերի օգնությամբ: Իսկ փարիզյան սկզբունքները մանրամասնելու խնդրանքին որն Օսկանյանը ղազախստանը. «Մի փչ էլ դիտարկում, որ ավելի հարմար առիթ լինի խոսելու դրա մասին»:

բայն խաղաղ կարգավորմանը: ԵԱՏԿ Միս ամերիկյան համանախագահ Ք. Քավանոն մեզ հետ գրույցում ասաց, թե ինքն չգիտի հակամարտության խաղաղ կարգավորումը մեղ է փակուղի, թե՛ ոչ: Ինչ վերաբերում է վերջին օրերում Հ. Ալիևի հնչեցրած ռազմատեղի հայտարարություններին, թե «Ադրբեջանը կարող է ազատազրել հայերի կողմից գրավյալ արածները ռազմական ճանապարհով, եթե միջնորդների ջանքերը խնդիր խաղաղ կարգավորելու գործում արդյունքներ չեն», որն Քավանոն ասաց. «Չեն հավանում, թե կստեղծվի մի իրավիճակ, որ հակամարտությունը վերսկսվի: Այս արածները մարդիկ են ստանվել, հարյուր հազարավոր մարդիկ սեղահանվել են: Չեն կարծում, թե այսօր իրավիճակը կրիսիսական է: Համանախագահները ինչու են բացառում ղազախստանական գործընթացի վերսկսումը, որտեղից է նման լավատեսությունը: Այս հարցով դիմեմք ԼՂ ղազախստանական նախարար Սեյրան Օհանյանին. «Ադրբեջանի սարքեր ղազախստանի հայտարարություններից ղազախստանում, որ նրանք փորձում են բանակցությունները սանել փակուղի: Ադրբեջանում հնչում են հայտարարություններ, թե իրենք ղազախստան են ԼՂ հարցը լուծել ռազմական ճանապարհով: Այդ հայտարարությունների մեջ հիմքեր չեն տեսնում: Հավելի առնելով մեր հետախուզական սվալները, գալիս են

այն եզրակացության, որ ադրբեջանական բանակը ղազախստան չէ ղազախստան: Անուշ, հակառակորդներ ենք չի կարելի թեթևաբանալ: Իսկ եթե ղազախստան սկսվի՝ ԼՂ ղազախստան կարող է չլարվել: «Այսօր սրբություններ ձեռք բերելուց հետո ղազախստան չի կարելի: Անուշ, չենք ղազախստան: ԼՂ ղազախստան օր-օրի, սարքերի հողանում է», վստահ ասաց գեներալ-լեյտենանտ Օհանյանը:

«ԱԶԳ» ՕՐԱՅԵՐԹ
Հաստատված է մի քանի տարի
Հիմնադրել է իր ստեղծողը
«ԱԶԳ» ՕՐԱՅԵՐԹ» ՍՊԸ
Երևան 375010, Հանրապետական 47
Ֆախ: 374-1-562863
e-mail: azg2@arminfo.com
www.azg.am
Գլխավոր խմբագիր
ՅԱԿՈՒ ԼԵՏԻՏԻԱՆ / հեռ. 521635
Խմբագիր
ՊԱՐՄԵՆ ԳՐԻԳՈՐՅԱՆ / հեռ. 529221
Տճուրդ
ՅԱՐՈՒԹԻՆ ԱՍԻՍԵՆ / հեռ. 529353
Համակարգ. ծառայություն
/ հեռ. 582483
Շտաբային ծառայություն
/ հեռ. 529353
Apple Macintosh
համակարգային ծառայություն
«ԱԶԳ» թերթի
Թերթի ճիւղերի ամբողջական քննարկ
կի արտատպումները տպագրվում են մասնակցի
նախաձեռնությամբ, անվճար խմբագրության գրառում համաձայն
թանկ, խախտելու արգելվում են, համաձայն ՀՀ
հեղինակային իրավունքի մասին օրենքի:
Լիւթերը չեն գրախոսում ու չեն
վերադարձնում
«ԱԶԳ» DAILY NEWSPAPER
Editor-in-chief
H. AVEKIAN / phone: 521635
47 Hanrapetoutian st.
Yerevan, Armenia, 375010



ՀԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ



ՀՀ բնապահպանության նախարարությունը և ՄԱԿ-ի զարգացման ծրագրի Հայաստանի գրասենյակը Գլոբալ էկոլոգիական ֆոնդի կողմից ֆինանսավորվող «Հայաստան կլիմայի փոփոխության ուսումնասիրությունը երկրում» ծրագրի փուլի աշխատանքների իրականացման համար հայտարարում են մրցույթ ազգային փորձագետների համար:

Ազգային փորձագետները ղեկավարեն և ընթացիկ հետևյալ ուղղություններով:

- > Ձեռնոցային զագերի արձանագրման կրճատման և հարմարվողականության միջոցառումների սեխնոլոգիական կարիքների որոշում,
- > Տեխնոլոգիաների փոխանցման նախագծերի մեծածախ և բնապահպանական հիմնավորում և ձևավորում,
- > Գիտակիրառական ուսումնասիրությունների կազմակերպում և սիսեմասիկ դիտարկումների ցանցերում մասնակցություն:

Ազգային փորձագետը ղեկավարում է ունենա ենթացիկ գործունեությանը համադաստիան քարտադույն կրթություն, վերլուծական ունակություններ, ընթացիկ բնագավառում առնվազն 5 արվա աշխատանքային փորձ, սիրաբեհի հայերեն (գերազանց), ռուսերեն և անգլերեն (բավարար) լեզուներին, ունենա համակարգչից օգտվելու հմտություն (MS Office, Internet): Հայտերն ընդունվում են մինչև ս/բ. հուլիսի 24-ի ժամ 17:00, ՀՀ բնապահպանության նախարարությունում:

Պահանջվող փաստաթղթերը՝ ինքնակենսագրություն, նախընտրելի ուրտի վերաբերյալ ակնարկ մեկ էջի սահմաններում ըստ սրամարվող ձևի:

Հասցեն

Երեւան, Մոսկովյան 35, բնապահպանության նախարարություն, 2-րդ հարկ, 21 սենյակ:

Լրագուրիչ սեղեկություններ կարելի է ստանալ՝

Նեոախոս՝ 53-49-82

Ինտերնետային էջ: <http://www.nature.am>

Էլեկտրոնային փոստ: infocenter@nature.am

CALIFORNIA PIZZA

ճաշատեսակներ

պիցցաներ
սենդվիչներ
աղցաններ



Բարձր որակ, հաճելի մթնոլորտ



Վայելեք որակյալ լցնովի գարեջուր

Այցելեք Արովյան 21 եւ կհամոզվեք

Առանման համար՝

☎ 543-100. 586-395



Միկրո ձեռներեցության զարգացման բարեգործական հիմնադրամ

Job Openings

Kamurj Micro-enterprise Development Fund (MDF Kamurj) is a non-profit institution in Armenia created by Save the Children/US and CRS. MDF Kamurj provides small loans to over 5,000 Armenian women micro-entrepreneurs in Yerevan, Gyumri, Vanadzor and Sisian areas.

MDF Kamurj is currently looking to recruit the following additional staff to meet the growth challenges and support the effective provision of its microfinancial services:

- ◆ Operations Manager (responsible for overseeing programmatic operations of MDF Kamurj and has a key role in training new staff and monitoring program quality and performance),
- ◆ Local network and Data Base Specialist (responsible for maintenance of MDF Kamurj internal networks, computer facilities, data bases and Fox-Pro based Management Information System).

Appropriate work experience in relevant activities, as well as fluent English skills are essential.

Interested candidates are asked to bring a resume to MDF Kamurj office in Yerevan. Please indicate on your resume the position you apply for. Only short listed candidates will be invited for an interview.

Address: 52 Yerznkyan Str. (near to the metro station Berekamutyun).
Tel. 548944, 548945, 548946.

The deadline for applications is Tuesday, July 31, 2001.



The Embassy of the United States of America has a vacancy for an Economic Assistant position. This vacancy is open to nationals of the Republic of Armenia. Candidates must submit a detailed resume or an "Application for Federal Employment" (SF-171), or an "Optional Application for Federal Employment" (OF-612) which are available from the American Embassy guard's office located at #18, Marshal Bagramian street. All applications must be received before July 16, 2001.

QUALIFICATIONS:

- Possession of a collegiate degree, preferably in Economics, Business Administration, or other related field.
- From one to three years of progressively responsible experience in economic research and analysis, or other closely related field.
- Ability to work independently, as well as in a team.
- Level IV fluency in both written and spoken English and Armenian is required.
- A good working knowledge of Armenia's economy, economic structure and institutions, thorough knowledge of statistical methodology and techniques, a good understanding of economic reporting requirements and procedures.
- Ability to develop, organize and analyze statistical data, determine trends, and present such data in precise and accurate form. Ability to develop extensive range of working level contacts, and undertake research studies of limited scope.



Հայտարարություն

Ամենայն հայտարարում է ֆարսուդաների, գործավարների և քարգնահիչների մրցույթ:

Պահանջվում է. Բարձրագույն կրթություն, հայերենի, անգլերենի և հունարենի գերազանց իմացություն, համակարգչով աշխատելու հմտություն, արդի մինչև 30 ս.:

Ցանկացողները մինչև 2001 թ. հուլիսի 20-ը կարող են դիմել Արմենելի կադրերի ղեկավարման վարչություն (Երեւան, Ահարոնյան 2, 516 սենյակ, հեռ. 28.23.22): Անհրաժեշտ է ներկայացնել կրթության վերաբերյալ փաստաթղթեր, համառոտ կենսագրական սվյալներ (ոնգյուն հայերենով, անգլերենով):

ԱՐՄԵՆԵԼ ԿՊ
ՀԱՄԱՐԱԿԱՅՆՈՒԹՅԱՆ ՀԵՏ
ԿԱԳԵՐԻ ՎԱՐՇՈՒԹՅՈՒՆ

HSBC ԷՅՉ-ԷՍ-ԲԻ-ՍԻ ԲԱՆԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՓԲԸ

ՀԱՇՎԵԿԵՐՈՒ

	հազ. դրամ 31.03.01	հազ. դրամ 30.06.01
ԱՎՏԻՎՆԵՐ		
1 Դրամական միջոցներ	1,558,831	1,100,431
2 Հաշիվներ բյուջայից բանկերում	14,729,084	19,728,872
3 Ներդրումներ միջնադասական ձանձաղաներում	3,438,708	3,865,308
4 Պեճակներ մարտահրավեր վերալծանողի համար	222,043	96,823
5 Վարչային ներդրումներ	1,940,301	1,896,660
այդ թվում միջբանկային վարկեր	190,638	193,939
6 Ավանդներ բանկերում	9,977,266	6,704,731
7 Այլ ներդրումներ	67,256	67,256
8 Վարկեր ու դեբիտորական մարտերի ընդհանուր մշակույթ	(243,463)	(260,287)
9 Վարկեր ու դեբիտորական մարտերի հաճուկ մշակույթ	(92,335)	(24,487)
10 Ինվեստիցիոն արժեթղթերի հնարավոր կորուստների ծածկման մշակույթ	(293)	(293)
11 Դիմացված միջոցներ	1,105,023	1,121,149
Գործարարական միջոցների անորոշագիտ	(467,578)	(503,033)
12 Ոչ նյութական ակտիվներ	867,675	870,681
Ոչ նյութական ակտիվների անորոշագիտ	(335,627)	(363,171)
13 Այլ ակտիվներ	360,339	443,598
ԸՆԴԱՄԵՆԸ ԱՎՏԻՎՆԵՐ	33,127,230	34,744,238
ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ		
1 Ցրտահանք մարտավորություններ	20,804,216	22,034,746
այդ թվում ֆիզիկական անձանց ցրտահանք ավանդներ	11,409,917	13,382,025
իրավաբանական անձանց ցրտահանք ավանդներ	9,394,210	8,587,447
2 Ներդրված ժամկետային ավանդներ	7,894,426	8,275,528
այդ թվում իրավաբանական անձանցից	2,168,841	2,634,794
ֆիզիկական անձանցից	5,725,585	5,640,734
3 Բանկերի բյուջայից հաշիվներ	3,851	3,852
4 Օվերդրաֆթ բանկերից	9,822	
5 Այլ մարտավորություններ	214,400	261,226
ԸՆԴԱՄԵՆԸ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ	28,926,715	30,575,352
ԳՐԻՖՏԱՆ		
6 Կանոնադրական հիմնադրամ	2,437,600	2,437,600
7 Գլխավոր մշակույթ	174,074	174,074
8 Եկամուտների մշակույթներ	1,588,841	1,557,212
ԸՆԴԱՄԵՆԸ ԳՐԻՖՏԱՆ	4,200,515	4,168,886
ԸՆԴԱՄԵՆԸ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ԳՐԻՖՏԱՆ	33,127,230	34,744,238

ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԲԱՆԿԻ ԵԿԱՄՈՒՆՆԵՐԻ ԵՎ ԾԱԽՍԵՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐԵՅԱԿ

	հազ. դրամ 31.03.01	հազ. դրամ 30.06.01
ԱՆԱՍՏՈՒՄԸ		
1 Տոկոսային եկամուտներ	631,991	1,228,979
այդ թվում միջնադասական ձանձաղաներից և հեճոճան մայնաագրերով սնորհմով արժեթղթերից	203,645	404,142
2 Տոկոսային ծախսեր	155,074	311,959
այդ թվում ցրտահանք ավանդների ղիմաց վճարված տոկոսներ	78,138	153,560
ժամկետային ավանդների ղիմաց վճարված տոկոսներ	76,936	158,394
ձուտ տոկոսային եկամուտներ	476,917	917,020
այդ թվում ստացված գուտ կոմիսիոն գումարներ	237,351	482,666
արտարժույթի արժ ու վաճառից ստացված գուտ եկամուտներ	144,859	306,255
արժեթղթերի վաճառից ստացված գուտ եկամուտներ	88,551	181,445
ստացված տոկոսեր և տուգանքներ	1,636	3,341

4 Ոչ տոկոսային ծախսեր	410,744	806,241
այդ թվում կառավարական աղաքատի մշակույթանձան ծախսեր	204,431	425,116
վճարված տոկոսեր և տուգանքներ	313	313
Ձուտ ոչ տոկոսային եկամուտներ	(173,393)	(323,575)
5 Հասկացողներ ակտիվների հնարավոր կորուստների մշակույթներից		
5.1 Վարկերի գծով վարկերի և դեբիտորական մարտերի հնարավոր կորուստների մշակույթներ	79,214	186,736
5.2 Արժեթղթերի հնարավոր կորուստների ծածկման մշակույթներ		
5.3 Պարտերի գծով վարկերի և դեբիտորական մարտերի հնարավոր կորուստների մշակույթներ	40,735	107,931
Ընդամենը հասկացողներ	119,949	294,667
6 Դուտ գրված ակտիվների վերադարձ		
6.1 Վարկերի և դեբիտորական մարտերի հնարավոր կորուստների ծածկման մշակույթի հաշվին հեճառվելից դուտ գրված վարկերի վերադարձ		
6.2 Վարկերի և դեբիտորական մարտերի հնարավոր կորուստների մշակույթի մասհանված, բայց դեբիտ հեճառվելից դուտ չգրված վարկերի վերադարձ	27,274	64,641
6.3 Արժեթղթերի հնարավոր կորուստների ծածկման մշակույթի մասհանված գումարների վերադարձ		
6.4 Վարկերի և դեբիտորական մարտերի հնարավոր կորուստների մշակույթի մասհանված, բայց դեբիտ հեճառվելից դուտ չգրված մարտերի վերադարձ		18,497
Ընդամենը վերադարձ	27,274	83,138
Ձուտ մասհանումներ	92,675	211,529
ԸՆԴԱՄԵՆԸ ԱՎՏԻՎՆԵՐ	33,127,230	34,744,238

ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԸՆԴՈՒՄՈՒՆ ԿԱՊԻՏԱԿԻ ՓՈՓՈԽՈՒՄՆԵՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐԵՅԱԿ

	հազ. դրամ 31.03.01	հազ. դրամ 30.06.01
ՍԵՓՈՒԹՅՈՒՆ ԺՍՄԱՍՏԱՎՈՐՄԱՆ ՍԿԵՐՄՈՒ		
Ընդհանուր կապիտալ այդ թվում	4,845,517	4,200,515
Կանոնադրական հիմնադրամ	2,437,600	2,437,600
Գլխավոր մշակույթ	174,074	174,074
Եկամուտների մշակույթներ	2,233,843	1,588,841
ՓՈՓՈԽՈՒԹՅՈՒՆ ԺՍՄԱՍՏԱՎՈՐՄԱՆ ԸՆԹԱՑՄԱՆ		
Ընդհանուր կապիտալ այդ թվում	(645,002)	(316,29)
Գլխավոր մշակույթ		
Եկամուտների մշակույթներ մինչև ԵՊՄՄԻՊԻՆԵՐԻ վճարումը	180,440	156,428
վճարված ԵՊՄՄԻՊԻՆԵՐԻ	(825,442)	(188,057)
ՍԵՓՈՒԹՅՈՒՆ ԺՍՄԱՍՏԱՎՈՐՄԱՆ ՎԵՐՄՈՒ		
Ընդհանուր կապիտալ այդ թվում	4,200,515	4,168,886
Կանոնադրական հիմնադրամ	2,437,600	2,437,600
Գլխավոր մշակույթ	174,074	174,074
Եկամուտների մշակույթներ	1,588,841	1,557,212

ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ ԲԱՆԿԻ ԴՐԱՄԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԻ ԽՈՒՐԻ ՎԵՐԱԲԵՐԵՅԱԿ

	հազ. դրամ 31.03.01	հազ. դրամ 30.06.01
ԱՆԱՍՏՈՒՄԸ		
1 Դրամական հոտ գործառնական գործունեությունից	297,424	443,404
2 Դրամական հոտ ներդրումային գործունեությունից	1,629,273	2,634,453
3 Դրամական հոտ ֆինանսական գործունեությունից	1,785,430	1,463,530
Դրամական միջոցների ԽՈՒՐԻ զուտ արժ	3,712,127	4,541,387
Դրամական գուտ միջոցներ ժամանակաբերանի սկզբում	12,571,937	16,284,064
Դրամական գուտ միջոցներ ժամանակաբերանի վերջում	16,284,064	20,825,451

ՇՆՈՐՀԱՎՈՐՈՒՄ ԵՆՔ

ՄԵՐ ԱԶԳԱՅԻՆ ԾԱՆՐԱՄԱՐՏԻ
 ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ ՀԱՎԱՔԱԿԱՆԻՆ,
 ՀՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՍԱԼՈՆԻԿ ՔԱՂԱՔՈՒՄ
 ՏԵՂԻ ՈՒՆԵՑԱԾ ԾԱՆՐԱՄԱՐՏԻ
 ԱՇԽԱՐՀԻ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱԿԱՆ
 ՄՐՑԱՇԱՐՈՒՄ ՑՈՒՑԱՔԵՐԱԾ
 ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԱՌԹԻՎ ԵՎ
 ՀԱՏԿԱՊԵՍ ՀԱՂԹՈՂՆԵՐԻՆ

ԱՐՄԵՆ ՂԱԶԱՐՅԱՆ

նսկե մեդալ

ԳԵՎՈՐԳ ԴԱՎԹՅԱՆ

նսկե մեդալ

ՄԱԿԱՐ ԹԱՄՐԱԶՅԱՆ

արծաթե մեդալ

ԳԵՎՈՐԳ ԱԼԵՔՍԱՆՅԱՆ

արծաթե մեդալ

ԱՐԹՈՒՐ ԴԱՆԻԵԼՅԱՆ

բրոնզե մեդալ

ՌՈՒԴՈԼՖ ՆԱՄԱԼՅԱՆ

IV տեղ

ԳԵՂԱՍ ԱԹՈՅԱՆ

VIII տեղ



ԱՐՄԵՆԻԱ ՏԵԼԵՖՈՆ ԿՈՄՊԱՆԻ

Աշխատանքի հրավեր

«Տափս-սերվիս» ծառայությունը հրավիրում է աշխատանքի վարորդների իրենց անձնական մեքենայով:

Հեռ. 56-13-13

For Your Internal News of Armenia

Log on to

www.azg.am

In English, Russian, Armenian and Turkish



Ամերիկայի հայկական համագումար Հասարակական կազմակերպությունների ուսուցման եւ սեղեկավական միջոցների կենտրոն (ԱՀՀ ՀԿ կենտրոն)

Հայտարարություն

ԱՀՀ ՀԿ կենտրոնը «Հայաստանի հասարակական կազմակերպությունների զարգացման ծրագիրի աջակցություն ԱՄՆ միջազգային զարգացման գործակալության սոցիալական անցման եւ աղետի զոսու ծրագրերի» ծրագրի օրջանակում հայտարարում է 2001 թ. հետազոտական դրամաւորհների ծրագիր: Դրամաւորհների ֆինանսավորումն իրականացվում է ԱՄՆ ԱԶԳ (USAID) կողմից: Հայաստանում սոցիալական բարեփոխումների աստարեզում հետազոտությունների խթանման նպատակով:

Հայցեր ներկայացնելու, մրցույթի ղայմանների եւ ժամկետների մասին լրացուցիչ սեղեկությունների համար խնդրում ենք դիմել ԱՀՀ ՀԿ կենտրոնի դրամաւորհների բաժնի:

Հասցեն՝ Բ. Երեւան, Եզնիկ Կողբացու 20:
Հեռ.՝ 54-40-12, 54-40-13, 53-92-04:



Ուսարություն դարձեք հյուրանոցների լողասենյակի նորոգմանը

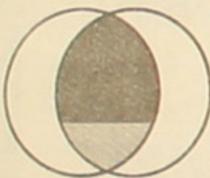
Միգուցե այստեղ է Ձեր բիզնեսի հաջողությունը

«Կերամիկա» ընկերությունը բիսնեսությունը որդես ողեսական կրոն ընդունելու 1700 անյակին նվիրված տնակասարությունների կադակցությամբ հյուրանոցային շինարարությամբ զբաղվող կազմակերպություններին բացառիկ հասուկ գներով առաջարկում է լողասենյակի նորոգման համար անհրաժեշտ ամբողջական տեսականի:

Կերամիկական սալիկներ, կերամիկական զրաներ, ծորակներ, սանիթարական կերամիկա, լողասենյակներ, կահույքի առասարակներ, հարակ սանիտներ, ջրապուրիչներ, հայտնիներ եւ հավելյալ պարագաներ

Դիմեք մեզ, եւ մենք կանենք ամեն ինչ, որդեսզի կարողանաք ըստ դասածի ներկայանալ մեր հայրենակիցներին:

Հեռ. 61-63-00; Ֆախ. 62-65-37; 52-94-49
E-mail: imex-m@mbox.intarnet.com



JAPONICA INTERSECTORAL CENTER @ AMERICAN UNIVERSITY OF ARMENIA

Հայաստանի Ամերիկյան Համալսարանի Կից Զափոնիկա Միջոյուղային Կենտրոն

" AUA Launches Japonica Intersectoral Center"

---world class center at cutting edge of philanthropy---

American University of Armenia (AUA) launches the Japonica Intersectoral Center at its main campus in Yerevan. The Japonica Intersectoral Center's Mission is to empower and incubate internationally competitive Intersectoral initiatives to create community wealth via New Philanthropy Benchmarking (NPB).

The power and compelling attractiveness of the Japonica Intersectoral Center at AUA is its ability to multiply the impact of resource investments relative to similar social sector initiatives, thus creating greater community wealth while minimizing the risk exposure. The logo illustrates the positive intersection of the commercial and social sectors.

The Center's Mission is predicated on the belief that passionate capitalists/philanthropists strive for comparable success in the social sector as achieved in the commercial sector. NPB, bringing commercial management to the social sector, will inspire intense competition to positively transform the social sector.

More than a year in planning, the Center is benchmarked against the best-in-class programs at Harvard, Yale, Stanford, Columbia, and United University. The Center's Intersectoral mission is at the cutting-edge of social sector philanthropy worldwide.

An AUA spokesperson stated, "The University has positive plans for the Center and expects the impact on Armenia to be significant, the number of Fellows to increase, and several successful Intersectoral ventures to be incubated at the Center."

The Center is funded by the Charles & Agnes Kazarian Etemal Foundation. Its spokesperson commented, "An expanding number of Japonica Intersectoral Fellows can create a powerful impact with Armenian Intersectoral initiatives and at the same time, earn compensation that equals or exceeds that available at top-tier Western professional organizations. We are extremely pleased to be collaborating with such a world-class educational institution as American University of Armenia." The Center may well serve as the base from which the Charles & Agnes Kazarian Etemal Foundation will sponsor and manage its Armenia-based Intersectoral initiatives.

Initial staffing for the Center began with a selection process of approximately one hundred of Armenia's most qualified young professionals and scholars. To date, two Fellows have been selected and are currently undertaking a rigorous training program in Armenia and the United States.

JIC's Fellows provide internationally competitive value-added through judgement and leadership in integrating teaching, publishing, and project management at the AUA School of Business Management. Project areas of particular interest within the Intersectoral sector are healthcare, education, and information technology. JIC Fellows follow a code of professional principles, which include continuous improvement, team collaboration, and the highest standards of honor.

Each Fellow pledges a two-year commitment to the Center. First and second year annual compensation is \$25,000 USD and \$30,000 USD, respectively. This compensation is designed to provide an approximate 150% premium above Armenia's leading NGOs and local offices of multi-national consulting firms. This compensation is economically equivalent to a United States annual earnings of approximately \$80,000 USD and \$100,000 USD, based on comparable cost-of-living metrics.

The Center expects compensation to increase by 20% annually, consistent with the growing Fellow value-added.

The Center's Fellows stated, "We are truly fortunate to have the opportunity to lead a world-class organization with such great promise for Armenia and show that Armenian resident professionals can, and indeed will, earn outstanding compensation for superior performance."

The Japonica Intersectoral Center is developing strong professional talent, which is absolutely essential to generating world class success. As the Center evolves, teaching will include select executive-level programs.

Faithful to continuous development of strong professional talent, the Japonica Intersectoral Center welcomes inquiry from highly qualified prospective Fellows with exceptional professional talents and an uncompromising commitment to Armenia. Candidates may send their resumes after October 15, 2001 to Drs. Donald Fuller and Julia Newton at AUA. An MBA degree as well as superior fluency in English is expected.

The Center's Internet sites are mirrored both for the Diaspora and for Armenia at www.japonicaintersectoral.com/aua/jic.html for the Diaspora and www.aula.am/jic in Armenia.

Questions & Answers for Diaspora at www.japonicaintersectoral.com/aua/questions.html
Questions & Answers for Armenia at www.aula.am/jic/questions.html
Background Information for Diaspora at www.japonicaintersectoral.com/aua/background.html
Background Information for Armenia at www.aula.am/jic/background.html

Arsen Mkrtchian & Garen Ghazarian
Fellows
Japonica Intersectoral Center @ American University of Armenia
(374-1) 51.26.03, 51.26.11
amkrtchy@aula.am & gghazary@aula.am



Հայտարարություն

Արմենտելի ներքին աուդիտի ծառայությունը հայտարարում է մրցույթ հետեւյալ աշխատանքների համար:

1. Հարկային եւ մասային օրենսդրության մասնագետ՝ աուդիտոր Պահանջվում է Աշխատանքային փորձ ունեւ աուդիտորական ընկերությունում, ՀՀ ֆինանսների նախարարության կամ դեսական եկամուտների նախարարության մեթոդոլոգիայի բաժնում:

2. Հաւակադակական սասնդարների մասնագետ՝ աուդիտոր Պահանջվում է

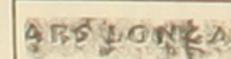
Հայաստանի Հանրադեսության հաւակադակական հաւակադան սասնդարների (ՀՀՀՀ) եւ Միջազգային սասնդարների (ՄՀ) գերազանց սիրադեսում: Ցանկալի է US GAAP-ի սկզբունքների իմացություն:

3. Ֆինանսական հաւակադակության մասնագետ՝ աուդիտոր

4. Ֆինանսական վերլուծաբան՝ աուդիտոր
Բոլոր դիմողները դահանջվում է բարձրագույն կրթություն ֆինանսների, հաւակադակական հաւակադան կամ սեսեսադիտության բնագավառում, համակարգային գիտելիքներ (Word, Excel, Armenian Software), անգլերեն, հայերեն լեզուների կասարյալ իմացություն:

Ցանկացողները մինչեւ 2001 թ. հուլիսի 20-ը կարող են դիմել Արմենտելի ներքին աուդիտի ծառայություն (Երեւան, Ահարոյան 2, 628 սենյակ): Անհրաժեշտ է ներկայացնել իմնությունը հասասող եւ կրթության վերաբերյալ փաստաթղթեր, համառոտ կենսագրական սվալներ (ոեզյունե հայերենով եւ անգլերենով) եւ դիմում նեւելով այն դասոնը, որի համար դիմում է:

ԱՐՄԵՆՏԵԼ ՀՁ ՀԱՄԱՐԱԿԱՅԵՆՈՒԹՅԱՆ ՀԵՏ ԿԱԳԵՐԻ ՎԱՐՇՈՒԹՅՈՒՆ



ARSLONGA ԱՐՁԵՍ



առաջարկում է համակարգային ոլորտին առնչվող անենաբազմազան ծառայություններ՝ դասընթացներից մինչեւ դասվերների կասարում, այդ թվում՝ լոգոտիդերի սեղծում, այցեբարերի, օրացույցների, գրույկների, բլանկների եւ այլնի ծեւակորում, համակարգային ծրագրերի նախագծերի մեակում եւ այլն:

Տիգրան Մեծի 12 #23
☎ 525558, 541666
E-mail: ars_lon_ga@yahoo.com

Կազմակերպությունը առաջարկում է համակարգային դասընթացներ հետեւյալ ծրագրերով:

- ✓ Word/Windows
 - ✓ Excel
 - ✓ Photoshop
 - ✓ CorelDraw
 - ✓ Adobe Premiere
 - ✓ QuarkXPress
 - ✓ Տեխնիկայի արագ հավաքման տեխնիկա
 - Web-design
 - ✓ Macromedia Flash
 - ✓ DreamWeaver
- Դասընթացներից հաճախողներին տրվում է 3 անվճար դաս՝ հիսերնեսային ցանցում օրջելու հնարակորություն: